

Lisez la version électronique du journal au saintjeannois.ca

Offert gratuitement par

Le
Saint-Jeannois

ARCF
DE SAINT-JEAN

Édition mars 2026
25^e année - No. 286

SOIRÉE CABARET

PAGE 13

VOS IMPÔTS

PAGES 2 ET 6

SECTION JEUX

PAGE 16



CHASSE AU BUS

DANSE ON/OFF

Billets de spectacle à gagner !!



PHOTOGRAPHIE



PUBLIE TA PHOTO
SUR LA PAGE
FACEBOOK DE L'ARCF

Canada

New Brunswick

ARCf 40

RADAR

105 FM
Saint-Jean



Eric Kennedy
Rédacteur en chef
ARCf de Saint-Jean

La saison de l'impôt approche!

Chaque année, que nous le voulions ou non, certaines choses reviennent avec la régularité d'un vent d'hiver : la hausse des prix... et la saison des impôts. Et en attendant que le système fédéral de déclaration automatisée soit implanté d'ici 2028, il y a un rappel important à faire : même si vous n'avez aucun revenu ou aucun impôt à payer, vous devriez quand même produire une déclaration.

Pourquoi? Parce que plusieurs prestations et crédits (comme le crédit GST/TVH, les allocations pour enfants ou des crédits provinciaux) sont calculés à partir de votre déclaration. Sans celle-ci, on peut passer à côté de centaines — parfois de milliers — de dollars.

Avec l'inflation (et la réinflation) qui fait grimper le coût des aliments, des services et du reste, chaque dollar compte. Voici donc un résumé des principaux crédits à connaître cette année.

Fédéral

- **Crédit GST/TVH** (trimestriel) : jusqu'à environ 533 \$ (personne seule), 698 \$ (couple) et 184 \$ par enfant (remboursable).
- **Allocation**

canadienne pour enfants (mensuelle) : montant variable selon le revenu, souvent plusieurs milliers de dollars par enfant par année.

- **Allocation canadienne pour les travailleurs** : jusqu'à environ 1 633 \$ (personne seule) ou 2 813 \$ (famille), plus un supplément handicap d'environ 843 \$ si admissible (remboursable).
- **Montant personnel de base** : environ 16 000 \$ (non remboursable).

Nouveau-Brunswick

- **Crédit TVH NB** (remboursable, montant variable)
- **Prestation fiscale pour enfants du NB** (remboursable, montant variable)



Crédit: Gracieuseté.

- **Montant personnel de base NB** : environ 13 000 \$ (non remboursable)

Besoin d'aide? C'est gratuit. Si vous n'êtes pas à l'aise avec l'impôt ou ne savez pas par où commencer, ne vous en faites pas : plusieurs organismes offrent gratuitement de l'aide pour les personnes à faible revenu dont la situation fiscale est simple. Critères de revenu (revenu familial total) :

1 personne : 35 000 \$ | 2 :

45 000 \$ | 3 : 47 500 \$ | 4 : 50 000 \$ | 5 : 52 500 \$ (+2 500 \$ par personne supplémentaire)

Pour le grand public, des cliniques gratuites (en anglais) ont aussi lieu à One Change (85, rue Durham) et à la Bibliothèque publique Saint-Jean Ouest (621, boul. Fairville).

Rappel : vous avez jusqu'au 30 avril pour produire votre déclaration.

Plus de détails sur les ateliers d'impôts gratuits et en français en page 6.



67, chemin Ragged Point
Saint-Jean, NB, E2K 5C3
Tél.: (506) 658-4600
Télec.: (506) 643-3984

saintjeannois.ca

ÉDITEUR

ARCf de Saint-Jean

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ARCf

Michel Côté
michel.cote@arcf.ca

RÉDACTION EN CHEF

Eric Kennedy
eric.kennedy@arcf.ca

GRAPHISME

Eric Kennedy

PUBLICITÉ

Eric Kennedy

FINANCES

Luc Cormier
luc.cormier@arcf.ca

COLLABORATEURS

Brahim Benchikh
Isabelle Synnott
Annie Somers
Gabriel Selway
Sandrine Selway
Gaétane Lévesque
Matthieu Viel
Clémence Tessier
Linda Longon
Lohine Gagnolet



Le Saint-Jeannois est une publication indépendante de:



Le Saint-Jeannois est publié tous les mois à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, par l'ARCf de Saint-Jean inc. Toute reproduction en totalité ou en partie est interdite sans l'autorisation de la rédaction. Bien que cette édition ait été révisée et corrigée, l'ARCf ne sera pas tenue responsable des renseignements fautifs qui lui ont été fournis aux fins de publication.

réseau presse
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE



Gaétane Lévesque
 Agente de liaison communautaire
 ARCf de Saint-Jean

Raïssa Fansi, un nouveau visage à connaître

Originnaire du Cameroun et arrivée au Canada en 2024, Madame Raïssa Fansi est mère de 4 enfants, qui ont entre 10 ans et 7 mois. La raison de sa venue au Canada, et de vouloir en faire son pays, ce sont plutôt 4 raisons : ses 4 enfants et leur éducation. Le Canada est une terre d'accueil et il y a une analogie à faire avec le Cameroun, qui est lui aussi un pays bilingue (anglais et français).

Raïssa a une formation d'enseignante de français et d'anglais, et elle a enseigné 10 ans dans son pays d'origine. Elle attend ses documents de là-bas, mais la procédure traîne, probablement volontairement. Son mari, Stanislas Konga, est un ingénieur en informatique. Vous devez comprendre que leur pays d'origine n'aime pas perdre des gens avec des formations universitaires.

Raïssa était en actualisation linguistique pour le préscolaire, petite enfance, 6 mois. Elle vient juste d'avoir le poste d'agente de développement communautaire francophone à Horizon. Elle en est très fière.

Comme agente de liaison francophone, elle doit identifier et analyser les besoins en santé des fran-

cophones de Saint-Jean. Après l'identification, elle doit trouver des ressources pour rencontrer les besoins les plus urgents et cela en tenant compte des déterminants de la santé.

La langue maternelle est justement un des déterminants de la santé, et vous savez que tout tourne autour de la langue. Ce sont les besoins de toute la communauté, petits et vieux, venus d'ailleurs ou tricotés d'ici, tous les besoins de tous doivent être examinés et traités en priorité. Ensuite, les plus urgents seront considérés et des ressources leur seront attribuées.

Raïssa adore le Canada pour plusieurs raisons, mais surtout pour la générosité des gens d'ici. Chez elle, devant sa porte,

on lui a laissé une bicyclette et un casque pour sa jeune fille, ainsi que des vêtements pour les enfants pour le changement de saison.

À Noël ils ont reçu une montagne de cadeaux toujours devant leur porte : le père Noël ne s'est pas rendu jusqu'à la cheminée. Une voisine souligne chaque anniversaire de ses enfants.

« Avec mon travail, je vais pouvoir rendre et dire merci à tout cet amour, et je sais que ce sera une passion plus qu'un travail », m'a confié Raïssa. Cela prend du courage pour changer de pays, mais cela prend du courage également pour accepter l'amour que



Raïssa Fansi. Crédit: Gracieuseté.

l'on nous donne comme cela gratuitement, sans rien attendre en retour. Bonne chance Raïssa et sur-

tout bienvenue dans notre communauté, nous avons de la chance de te recevoir comme l'une des nôtres.



VOUS ÊTES NOUVELLEMENT ARRIVÉ À SAINT-JEAN?

LE CAFi EST ICI POUR VOUS SOUTENIR DANS VOTRE NOUVELLE COMMUNAUTÉ!



Connexions communautaires



Services d'accompagnement



Programme d'établissement



67, chemin Ragged Point rd, Saint-Jean, N.-B., E2K 5C3

info.saint-jean@cafi-nb.org 506-269-7924

cafi-nb.org

Financé par / Funded by: 



Gaétane Lévesque
Agente de liaison communautaire
ARCF de Saint-Jean

Un joli et surtout jeune visage qui rejoint notre communauté, afin de la faire grandir et surtout de l'aider dans un de ses défis les plus sérieux : l'alphabétisation.

Soa travaille pour CODACNB (le conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du NB). L'alphabétisme est la capacité de lire, d'écrire et de comprendre des informations simples. Il s'agit d'un outil essentiel tout au long de sa vie et cela s'étend désormais aux compétences numériques et à la gestion des nombres. C'est un outil essentiel à l'insertion sociale, mais surtout professionnelle, pour une meilleure qualité

de vie.

Soa a seulement 22 ans et elle est arrivée au Canada il y a à peine quatre ans. Après ses études secondaires au Madagascar, elle décide de venir étudier à l'université de Moncton, en sciences politiques. Puis elle tombe en amour avec le Canada et décide d'y demeurer, enfin pour tout de suite.

Elle me confie qu'elle aime beaucoup les enfants. Elle décide donc de travailler avec non seulement les

Soa : un jeune sourire au service de l'alphabétisation à Saint-Jean

enfants, mais avec toutes les familles acadiennes et francophones, afin de les aider à développer des compétences pour atteindre leurs objectifs personnels, familiaux et professionnels.

Soa travaille comme agente de développement pour l'organisme CODACNB. Elle est basée à Saint-Jean et a pour mission de développer, d'engager et de maintenir des partenariats qui contribuent au développement de l'alphabétisation et des compétences des adultes. CODACNB doit également conscientiser le public, les institutions et les gouvernements aux enjeux d'alphabétisme et aux grands besoins d'apprentissage des communautés acadiennes et francophones.

C'est difficile d'imaginer qu'encore de nos jours, il existe des gens, 62% de la population, qui sont passés à travers notre système



Soa Manantoanina. Crédit: Gracieuseté.

d'éducation et qui ne savent toujours pas lire ni écrire ou éprouvent de grandes difficultés à comprendre des textes simples. Mais c'est pourtant vrai : ces gens ne vont pas le crier sur les toits, et vous comprendrez pourquoi.

Mais heureusement qu'il

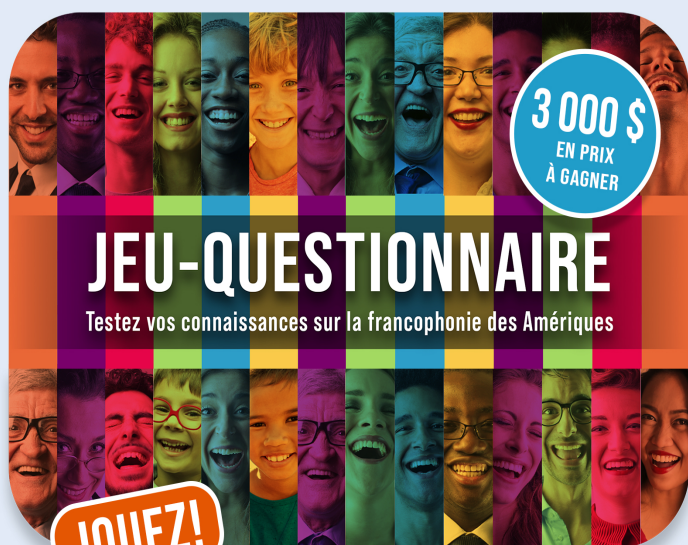
y a CODACNB et Soa qui travaillent à trouver des solutions durables.

Soa fait pour l'instant des allers-retours entre Moncton et Saint-Jean, mais en mai, elle aura trouvé sa résidence permanente et demeurera dans notre belle ville.

Soa, son sourire jeune et son enthousiasme vont faire pencher la balance et vont amener d'autres gens comme elle à travailler main dans la main, à donner des chances égales pour tous, en commençant par savoir lire et écrire.

Soa, tu es le sourire de demain, mais surtout l'espoir accroché à ce sourire pour tant de gens analphabètes.

Célébrons Le mois de la francophonie



JEU-QUESTIONNAIRE

Testez vos connaissances sur la francophonie des Amériques

JOUEZ!



 **Centre de la francophonie des Amériques**

Participez maintenant
francophoniedesameriques.com/mois Québec



CODAC NB

Conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du Nouveau-Brunswick

Le Codac NB est ravi d'annoncer l'arrivée de nouvelles activités familiales à Saint-Jean, conçues pour stimuler la créativité, favoriser l'apprentissage et surtout partager des moments de plaisir en famille.

Parmi ces nouveautés, découvrez les ateliers de Radio-théâtre, un projet intergénérationnel et familial qui a débuté le 11 mars. Ces ateliers permettent de créer ensemble un sketch sonore, en explorant les bruits, la voix et l'imaginaire dans une ambiance conviviale.

Le Codac NB continue également de proposer ses fameux Trivia, des activités qui combinent jeu et apprentissage.

Prochain Trivia sur l'art et la culture :

Date : 19 mars 2026
Heure : 17 h 15 à 18 h 45
Lieu : Salle IGG, Centre communautaire Samuel-de-Champlain

Inscrivez-vous dès maintenant!

Scannez le QR code ci-dessous ou contactez Soa au (506) 269-2389. Attention, les places sont limitées!





Gaétane Lévesque
 Agente de liaison communautaire
 ARCf de Saint-Jean

Octavie Ganakabou : accompagner les mamans vers l'équilibre

Madame Octavie Ganakabou est arrivée du Congo en 2007 et a demeuré à Bathurst pendant 3 ans. Elle s'est ensuite installée à Moncton, et ce jusqu'au 3 janvier 2026 ; depuis nous avons la chance de l'avoir ici à Saint-Jean au CAFI. Malgré son petit sourire en coin et son air jeune, Octavie a eu 6 enfants, dont la moitié sont déjà aux études postsecondaires.

Octavie travaille au CAFI comme intervenante à domicile avec les mamans de jeunes enfants, afin de leur fournir les outils pour passer du temps de qualité dans la journée avec les enfants.

Elle m'a expliqué qu'en arrivant d'ailleurs, on se hâte à se trouver un travail, à s'acclimater à l'environnement, car très souvent, ces mamans sont arrivées avec presque rien et elles doivent trouver des vêtements pour leurs enfants selon les saisons, des meubles et des ustensiles pour cuisiner. Ces mamans, nouvellement arrivées, sont dépourvues et les petits sont plus ou moins oubliés dans cette quête du nécessaire.

Le CAFI, par l'entremise d'Octavie, rencontre ces mères pour les aider à trouver l'équilibre dans leur vie familiale, l'équilibre entre les études qu'elles veulent entreprendre le plus vite possible, la vie sociale qui est indispensable à la santé mentale, et la routine quotidienne avec

les enfants que l'on a tendance à mettre en sourdine pour s'occuper du plus urgent.

Madame Ganakabou, intervenante visiteuse pour le CAFI, connaît bien cette situation, l'ayant elle-même vécue. Elle peut donc sympathiser et surtout comprendre ce dont ces mamans ont besoin. Car elle m'a confié qu'elle était arrivée au Canada avec 2 enfants en bas âge, 2 et 5 ans, enceinte de 7 mois. Elle devait leur chercher des vêtements et trouver tout ce que ces mamans cherchent pour démarrer une nouvelle vie, dans un nouveau pays, avec tous ces défis, mais aussi avec toutes ces promesses qui les ont amenées dans notre beau Canada.

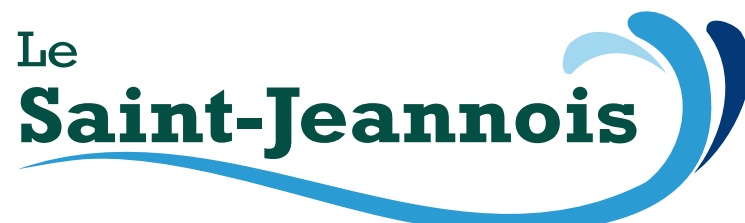
Octavie voulait vivre le défi de venir travailler à Saint-Jean, car elle y était passée avant d'allier vivre quelques



Octavie Ganakabou. Crédit: Gracieuseté.

années à Bathurst. Elle fait maintenant partie de l'équipe du CAFI qui outille le parent à garder l'équilibre dans la vie trépidante d'une arrivée tumultueuse.

Octavie, avec son expérience personnelle et son sourire si tranquille qu'il te fait du bien à la regarder, va faire la différence auprès de ces mamans qui ont tant besoin de s'accrocher pour ne pas se noyer dans tout ce qu'elles ont à faire...



AIDEZ-NOUS À AUGMENTER LE NOMBRE DE PLACES FRANCOPHONES EN GARDERIE

- À la demande du gouvernement provincial
- Pour avoir une idée réelle de la demande
- Pour assurer votre priorité sur la liste

VOUS AVEZ UN ENFANT ENTRE 0 ET 5 ANS?

Incrivez-vous ici:



petiteenfancesj.ca

COMMUNAUTÉ EN BREF



Linda Longon
 Agente d'accueil et de mieux-être
 La Croisée
 ARCf de Saint-Jean

Le mois de mars s'annonce animé au Centre, avec plusieurs activités offertes pour différents publics de la communauté.

Le 22 mars, nous vous invitons à une journée spéciale d'ateliers pour célébrer la santé des femmes. Cette journée proposera des rencontres et discussions axées sur le mieux-être, dans une atmosphère conviviale et accueillante. Ces ateliers s'adressent aux adultes de 19 ans et plus et l'entrée est gratuite, alors n'hésitez pas à venir en profiter.

Par ailleurs, comme indiqué dans l'article en page 2, des bénévoles offriront de l'aide pour préparer les déclarations de revenus lors de deux lundis en mars (9 et 16 mars) et de

deux lundis en avril (13 et 20 avril). Ce service est destiné aux déclarations simples seulement (sans entreprise ni revenus de travail autonome). Consultez l'affiche sur cette page pour les détails, et le tableau ci-contre pour connaître les critères d'admissibilité.

Enfin, à surveiller en avril : une série de quatre ateliers informatiques destinés aux aînés sera offerte afin de démystifier certaines technologies et outils numériques du quotidien. L'inscription est requise, mais les ateliers sont entièrement gratuits. Les détails se trouvent sur

Un mois de mars bien rempli au Centre!

Comptoirs d'impôts gratuits

En personne:
9 mars – 16h à 18h
16 mars – 16h à 18h
13 avril – 16h à 18h
20 avril – 16h à 18h

Vous avez également l'option de déposer vos papiers à La Croisée auprès de Linda Longon

La Croisée
 Aider, Guider et Accompagner

Canada ARCf

INTRODUCTION À L'UTILISATION DE L'ORDINATEUR ET DE LA TABLETTE

ATELIERS GRATUITS - INSCRIPTION REQUISE
 OFFERTS PAR DES ÉLÈVES DU CENTRE SCOLAIRE SAMUEL-DE-CHAMPLAIN

4 sessions
 Les jeudis:
9, 16, 23 et 30 avril
 de 13h20 à 14h20
 Centre communautaire
 Local des aînés

Apportez votre téléphone mobile, ordinateur portable ou tablette

OFFERTS AUX AÎNÉS

INSCRIPTION:
 linda.longon@arcf.ca ou
 506 658-4600 POSTE 2004

Canada Horizon ARCf

l'affiche ci-contre. Nous espérons vous voir nombreux au Centre communautaire Samuel-de-Champlain dans les prochaines semaines!
 INFO: 506-658-4600

CÉLÉBRONS LA SANTÉ DES FEMMES

GOÛTER, ATELIERS, PARTAGES

Inscription requise:
 Linda.longon@arcf.ca ou Raissa.fansi@horizonnb.ca
 506 658-4600 poste 2004 ou 506 313-2118

Gratuit!

Santé féminine, échanges d'information, activités interactives, prix de présence

22 MARS, 13H À 16H
 SALON IGG, CENTRE COMMUNAUTAIRE
 67 CH. RAGGED POINT SAINT-JEAN

La Croisée ARCf Horizon Canada

Agence du revenu du Canada Canada Revenue Agency

Comptoirs

Admissibilité au PCBMI et documents requis

Cette feuille de renseignements décrit les critères d'admissibilité qu'un particulier doit respecter pour utiliser le Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt (PCBMI). De plus, elle fournit une liste des documents les plus courants dont un particulier a besoin pour faire remplir sa déclaration de revenus et de prestations à un comptoir d'impôts du PCBMI.

Admissibilité

Revenu modeste :

Les organismes communautaires peuvent établir des limites d'admissibilité au PCBMI en fonction du revenu familial total suggéré ci-dessous ou bien rajuster les niveaux de revenu en fonction de leur environnement économique local, de leurs ressources et de la population desservie.

Taille de la famille (comprend un particulier, ou un couple, et ses personnes à charge)	Revenu familial total (niveau de revenu suggéré)
1 personne	40 000 \$
2 personnes	55 000 \$
3 personnes	60 000 \$
4 personnes	65 000 \$
5 personnes	70 000 \$
Plus de 5 personnes	70 000 \$, plus 5 000 \$ pour chaque personne supplémentaire



Brahim Benchikh
Agent dév. de compétences
CAFi

La francophonie en pleine expansion à Saint-Jean grâce à un partenariat CAFI-NBCC

Grâce à un partenariat prometteur entre le CAFI de Saint-Jean et le NBCC, la francophonie continue de s'étendre et de se renforcer au sein de notre communauté. Cette initiative arrive à un moment clé, marqué par une forte vague d'étudiants internationaux qui ont démontré un réel intérêt pour l'apprentissage du français.

Cet engouement s'explique notamment par le fait que le français représente un atout majeur dans la vie professionnelle au Nouveau-Brunswick, province officiellement bilingue, où la maîtrise des deux langues ouvre de nombreuses portes sur le marché du travail.

La première séance, tenue le mercredi 4 février, a été un véritable succès. La participation a largement dépassé les attentes : les étudiants étaient

très nombreux, motivés et enthousiastes à l'idée d'apprendre et de pratiquer le français dans un cadre convivial et inclusif.

Il est important de rappeler que le CAFI offre gratuitement ses services aux nouveaux arrivants, notamment pour les accompagner dans leur intégration et leur permettre de pratiquer le français. Dans ce cadre, l'agent en développement des compétences, Brahim Benchikh, organise deux



Le CAFI Saint-Jean. Crédit: Gracieuseté.

cercles de conversation chaque semaine :

- Le mercredi au NBCC de Saint-Jean, destiné aux étudiants internationaux
- Le dimanche à 13 h 30 à la Bibliothèque publique centrale, ouvert à tous les nouveaux arrivants de

niveau intermédiaire

Ces cercles de conversation représentent une belle opportunité pour toute personne souhaitant devenir bilingue, voire polyglotte, tout en créant des liens et en s'impliquant activement dans la communauté.

Le CAFI ouvre ses portes à toutes les personnes intéressées à s'inscrire et à profiter de cette occasion unique. N'hésitez pas à venir nous rejoindre et à faire partie de cette belle dynamique francophone en pleine croissance.

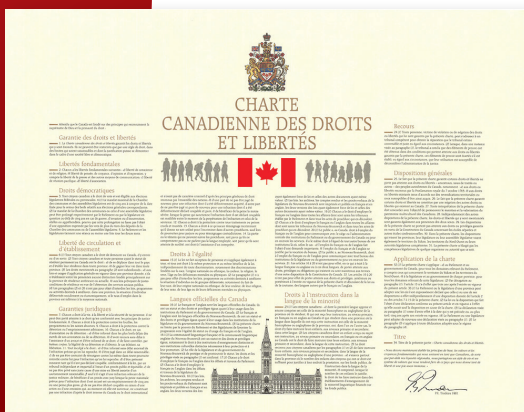
150 ANS DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA

Au fil du temps, la Cour suprême du Canada est intervenue dans une série d'enjeux sociaux. Elle a déterminé que les magasins peuvent ouvrir le dimanche, a décriminalisé l'avortement, a établi que les francophones ont le droit de gérer leurs propres écoles, et a statué que les personnes de même sexe ont le droit de se marier.

La Cour suprême façonne l'histoire

La Charte, un outil puissant

L'enchéassement de la *Charte canadienne des droits et libertés* dans la Constitution du Canada, en 1982, marque un moment charnière pour la Cour suprême, qui doit donner aux principes généraux de ce texte une cohérence structurelle et pratique.



Devenue un outil judiciaire puissant, la *Charte* sera évoquée dans un millier de recours durant les deux premières années de son existence.

Décisions déterminantes

Souvent, la Cour suprême ne s'attardera pas directement aux conclusions d'un procès, mais à un principe qui les sous-tend. Ainsi, la portée des décisions du plus haut tribunal est plus large et fait jurisprudence.

Par exemple, la Cour suprême...

- Offre un cadre pour le rapatriement de la Constitution canadienne
Renvoi : Résolution pour modifier la Constitution (1981)
- Décriminalise l'avortement
R. c. Morgentaler (1988)
- Assure le droit à l'équité de tous les groupes, personnes homosexuelles incluses
Vriend c. Alberta (1998)
- Affirme le droit d'une personne accusée d'être jugée dans la langue de son choix
R. c. Beaulac (1999)
- Ordonne au fédéral de créer un régime d'aide médicale à mourir
Carter c. Canada (Procureur général) (2015)
- Propose un modèle pour déterminer si la présomption d'innocence a préséance
R. c. Oakes (1986)
- Affirme les droits ancestraux des peuples autochtones
R. c. Sparrow (1990)
- Incite à tenir compte des circonstances systémiques pour établir une peine
R. c. Gladue (1999)
- Accorde aux conjoints de même sexe le droit de se marier
Renvoi relatif au mariage entre personnes du même sexe (2004)
- Fixe des délais raisonnables pour la tenue d'un procès
R. c. Jordan (2016)

Quelle route mène à la Cour suprême?

Lorsque la Cour suprême accepte d'étudier une demande, au moins 5 juges (souvent 7 ou 9) renvoient les témoignages, preuves et conclusions des tribunaux inférieurs. Les partis plaident très brièvement. Le jugement est rendu oralement sur-le-champ ou par écrit, quelques mois plus tard.

La Cour suprême produit deux types de jugements. Un arrêt porte sur les appels en droit public, privé ou criminel. Un renvoi est la réponse à une question légale ou constitutionnelle posée par le Parlement, le Sénat ou une assemblée législative.

Pour en savoir plus, scannez le code QR.



Produit grâce au soutien financier du gouvernement du Canada





Isabelle Synnott
Directrice
Bibliothèque Le Cormoran

Saviez-vous que la Bibliothèque Le Cormoran est une bibliothèque publique-scolaire qui est ouverte à tous? Le Cormoran fait partie du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Nous avons des livres, des objets et plusieurs services pour la communauté du Grand Saint-Jean.

Le printemps se rapproche, une période de transformations et de nouveaux départs. Rien de tel qu'une découverte de nouveaux livres pour célébrer le début du printemps. Que vous en sachiez déjà beaucoup ou que vous vouliez simplement approfondir vos connaissances, la Bibliothèque Le Cormoran vous propose donc quelques titres sur divers thèmes.

Mars est le Mois de la nutrition :

- Il n'est jamais trop tard pour mieux se nourrir : des solutions alimentaires adaptées aux aînés, par Louise Lambert-Lagacé
- Nutrition en 30 secondes : les 50 notions

essentielles, expliquées en moins d'une minute, par Julie A. Lovegrove

- L'approche des schémas alimentaires : comprendre ses comportements pour faire la paix avec son corps et son esprit, par Evelyne Bergevin

8 mars : Journée internationale des femmes

- Le chant de la grand-mère : 13 lunes pour découvrir son pouvoir de femme mature, par Loumitea
- En finir avec la rivalité féminine, par Élisabeth Cadoche et Anne de Montarlot
- Je libère ma parole : une trace pour les générations futures, par Jeanne D'Arc Gaudet

Sur les rayons de la biblio



Bibliothèque Le Cormoran. Crédit: Gracieuseté.

21 mars : Journée mondiale de la poésie

- La liste de mes jointures, par Évelyne Ménard
- Le vacarme des possibles, par Valérie Chevalier
- Danse des ruelles, par François Sincère
- Des fleurs comme moi, par Xavier Gould

31 mars : Journée nationale

des langues autochtones

- Langue(s) en portage : résurgence littéraire et langagière dans les écritures autochtones féminines, par Marie-Ève Bradette
- Contes de la Tortue = Tales from the Turtle, avec les textes de Jay Odjick [et dix autres] et illustrations de Meko Ottawa
- Tracer un chemin = Meshkanatsheu ahaha'yeh Hatihente' = Arquisiu, écrits des Premiers Peuples,

sous la direction d'Olivier Dezutter, Naomi Fontaine et Jean-François Létourneau

- Histoire(s) et vérité(s) : récits autochtones, par Thomas King

Tous les livres mentionnés ci-haut sont disponibles soit à la Bibliothèque Le Cormoran ou peuvent être commandés gratuitement d'autres bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Bonne lecture!



GROUPES DE JEU EN FRANÇAIS

GRATUITS

Irving Fieldhouse :
9 h à 11 h
14 et 21 mars

Centre de ressources familiales :
10 h à 12 h
14 et 21 mars

506-658-4600










Lohine Gagnolet
Journaliste
Radio C105

Quels phoques retrouve-t-on sur nos côtes?

Aux Chutes réversibles ou dans le port de Saint-Jean, il n'est pas rare de pouvoir observer des phoques communs. Ils sont visibles en particulier à marée basse, car ils adorent se prélasser sur les rochers, le point parfait également pour leur pêche, à la jonction entre les poissons d'eau douce du fleuve Saint-Jean et les poissons d'eau salée de la baie de Fundy. Nous allons donc parler avec Genny Simard, biologiste marine, des particularités de cette espèce.

Le phoque commun est un mammifère marin qui peut vivre en liberté presque 25 ans. Il est relativement petit, surtout par rapport aux autres mammifères marins que l'on retrouve dans la baie de Fundy (comme les baleines, par exemple), mais il reste assez imposant de notre point de vue humain : il peut atteindre une longueur de 1,85 mètre et peser jusqu'à 110 kg, soit le poids d'un réfrigérateur ! Ce réfrigérateur vivant, justement, se remplit — ou

plutôt se nourrit — d'autres animaux marins : le phoque commun est carnivore. Il mange principalement du poisson, surtout des poissons de banc comme la morue, le capelan, la goberge, le hareng ou le lançon. Il peut également manger certains invertébrés, tels que de jeunes homards encore un peu mous qui viennent de muer. Pour attraper ses proies, le phoque est capable de plonger, peu profondément certes, mais assez longtemps, pouvant



Le phoque commun de la baie de Fundy. Crédit: Danielle Dion.

rester jusqu'à 30 minutes sous l'eau sans respirer.

Ses capacités respiratoires font d'ailleurs sa particularité. Il est même capable de faire une sieste sous l'eau : il éteint la moitié de son cerveau et l'autre moitié reste réveillée

pour pouvoir remonter à la surface et prendre une nouvelle respiration. D'ailleurs, la respiration n'est pas automatique chez lui : le phoque doit contracter lui-même les muscles de ses narines pour respirer.

Malgré ses capacités

surprenantes et son aisance dans le milieu marin, l'activité favorite du phoque commun reste de faire la banane sur la terre ferme : s'allonger sur un rocher ensoleillé et profiter de la vue ! C'est pour ça que l'on peut facilement l'observer sur nos côtes.

DÉBATS D'IDÉES

La jeunesse de Saint Jean s'exprime !!

VOTRE RENDEZ-VOUS EN ONDES TOUS LES JEUDIS À 18H





Gabriel Selway
Coordinateur communautaire et culturel
ARCF de Saint-Jean

Dans une communauté francophone dynamique comme la nôtre, les initiatives qui allient éducation, loisir et développement personnel sont toujours les bienvenues. C'est le cas du programme d'échecs offert par l'Association régionale de la communauté francophone (ARCF) de Saint-Jean, qui fait vibrer les jeunes esprits du Centre scolaire communautaire Samuel-de-Champlain. Ce projet, qui gagne en popularité, met en lumière les bienfaits du jeu d'échecs tout en renforçant les liens entre l'école et la communauté.

Tous les mercredis, entre 11 h et 12 h, des enfants de la maternelle à la 5e année se rassemblent pour découvrir ou perfectionner leur maîtrise des échecs. Ce programme, gratuit et ouvert aux élèves du Centre Samuel-de-Champlain, transforme la pause du midi en un moment ludique et stimulant. Comme l'ont partagé l'ARCF et le centre scolaire communautaire de Samuel-de-Champlain sur leurs réseaux sociaux récemment, ces sessions permettent aux jeunes de développer des compétences cognitives essentielles : concentration, stratégie, patience et résolution de problèmes. Les photos partagées montrent des groupes enthousiastes, des enfants concentrés sur

l'échiquier, et même des sourires complices lors de parties animées.

Le Centre scolaire Samuel-de-Champlain, partenaire clé de cette initiative, ne tarit pas d'éloges. Dans une publication récente, l'école a décrit ces moments comme "magiques" et "enrichissants", soulignant comment les échecs créent une atmosphère amusante tout en favorisant le développement personnel. Un grand merci est adressé à Toumer, animateur dévoué, et à l'ARCF pour ce partenariat précieux qui apporte une touche de joie et d'apprentissage aux journées scolaires.

Les échecs s'invitent à Saint-Jean : un partenariat enrichissant



Photo gracieuseté de l'ARCF de Saint-Jean et du Centre scolaire Samuel-de-Champlain.

Face à la demande croissante sur les réseaux sociaux, l'ARCF et le centre scolaire communautaire Samuel de Champlain s'approprient à élargir leur offre. Dès après les vacances de mars, les sessions s'ouvriront aux élèves de la 6e à la 8e année. Une publication du 12 février annonçait déjà une session pendant l'heure du dîner pour ce groupe, qualifiée de "beau projet scolaire-communautaire" qui aide les jeunes à acquérir des habitudes mentales et comportementales positives. Cette expansion répond à un besoin exprimé par la

communauté, prouvant que les échecs transcendent les âges et les niveaux scolaires.

Au-delà du cadre scolaire, l'ARCF propose une leçon hebdomadaire ouverte au public. Tous les mercredis, de 15 h 30 à 16 h 30, à la Bibliothèque le Cormoran, petits et grands, débutants ou experts, peuvent se joindre à ces ateliers gratuits. Ce partenariat entre l'ARCF et la bibliothèque crée un espace inclusif où la communauté francophone se retrouve autour d'un jeu millénaire. De plus, l'ARCF et la garderie du centre ont mis en place un système d'autorisation parentale permettant aux jeunes de l'après-classe de se joindre à ce cours du mercredi après-midi. Les parents peuvent demander le formulaire à remplir auprès de l'éducatrice de leurs enfants. Que vous soyez un parent curieux, un adolescent passionné ou un adulte cherchant à aiguiser son esprit, ces sessions sont

l'occasion idéale de plonger dans l'univers des échecs. Les échecs ne sont pas seulement un divertissement, ils sont un outil éducatif puissant. Des études montrent qu'ils améliorent les performances scolaires, stimulent la confiance en soi et encouragent la socialisation. À Saint-Jean, ce programme incarne l'esprit communautaire francophone, en rendant accessible un loisir qui unit les générations. Comme l'a souligné une publication de l'ARCF début février, ces collaborations scolaires-communautaires autour des échecs sont une "belle réussite" qui mérite d'être célébrée.

Pour plus d'informations ou pour vous inscrire aux sessions, contactez l'ARCF de Saint-Jean via leur page Facebook ou à culture@arcf.ca. Qui sait, le prochain grand maître des échecs pourrait bien émerger de notre communauté !

ÉCHECS

VIENS DÉVELOPPER DE NOUVELLES COMPÉTENCES AVEC TOUMER



ENTRAÎNE TON ESPRIT ET RELÈVE LE DÉFI !



GRATUIT

LE MERCREDI 15H30-16H30

67 Rue Ragged Point

INFO: [CULTURE@ARCF.CA](mailto:culture@arcf.ca)

Canada

New Brunswick

ARCf 40



Gabriel Selway
 Coordinateur communautaire et culturel
 ARCf de Saint-Jean

Exposition artistique des élèves du Centre scolaire Samuel-de-Champlain

Les jeunes artistes de la classe de Madame Marie-Luce, du Centre scolaire Samuel-de-Champlain, ont récemment eu l'honneur de transformer le Salon Irène Grant-Guérette (IGG) en une galerie vibrante et colorée. Dans le cadre d'une initiative communautaire, ces élèves ont accroché leurs œuvres d'arts plastiques sur les murs de cet espace d'exposition dédié aux arts visuels, situé au cœur du Centre communautaire Samuel-de-Champlain.

L'événement met en vedette des créations thématiques inspirées de la Saint-Valentin et des paysages d'hiver. Des cœurs stylisés et des scènes enneigées capturant la beauté hivernale du Nouveau-Brunswick ornent désormais les murs du salon. Cette exposition représente une opportunité exceptionnelle pour ces jeunes talents de présenter leurs travaux de manière professionnelle, favorisant ainsi leur créativité et leur confiance en soi. « C'est une chance incroyable pour nos élèves de voir leurs œuvres exposées comme celles d'artistes confirmés », a déclaré Madame Marie-Luce, enseignante passionnée d'arts plastiques à l'école.

Cette exposition est ouverte au public jusqu'à la fin du mois

de février 2026. Les visiteurs sont invités à venir admirer ces œuvres originales, qui reflètent l'imagination débordante des enfants. L'entrée est gratuite, et c'est une occasion idéale pour les familles, les amateurs d'art et les membres de la communauté de soutenir les artistes en herbe.

Le Salon IGG, nommé en l'honneur d'Irène Grant-Guérette et connu pour accueillir des expositions locales et des événements culturels, est situé au 67, chemin Ragged Point, à Saint-Jean. Il fait partie intégrante du Centre communautaire Samuel-de-Champlain, un pilier de la communauté francophone de la région, qui combine éducation, culture et loisirs. Des vernissages, des ateliers et des spectacles y sont



Les élèves de la classe de Mme Marie-Luce et leurs œuvres. Crédit: photo gracieuseté.

régulièrement organisés, renforçant les liens communautaires.

Pour plus d'informations sur le Centre communautaire Samuel-de-Champlain ou sur les événements à venir, contactez culture@arcf.ca ou appelez 506-658-4600. Ne manquez pas cette bouffée de créativité hivernale !



ANNONCEZ ICI

eric.kennedy@arcf.ca



Clémence Tessier
Journaliste
Francopresse

Évangéline : un hommage à l'Acadie tout en musique

Le 5 février, j'ai assisté à la première de la comédie musicale *Évangéline*. Ce spectacle raconte une grande histoire d'amour, mais aussi un moment sombre de l'histoire des Acadiens. Je t'explique l'histoire vraie qui a inspiré le spectacle *Évangéline*, et je te dis ce qu'une acadienne et moi en avons pensé!

Connais-tu l'histoire des Acadiens?

Les Acadiens sont les descendants de colons français venus s'établir dans les provinces maritimes du Canada.

Il y a plus de 270 ans, les Acadiens vivaient en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard. Ce territoire était aussi la terre ancestrale des mi'kmaq, un peuple autochtone, et les deux peuples vivaient en paix.

Mais en 1713, le territoire français passe aux mains de la Grande-Bretagne.

Quelques années plus tard, les autorités britanniques prennent la décision d'expulser les Acadiens de leurs terres. Entre 1755 et 1763, plus de 9000 Acadiens sont forcés de quitter leur maison. On les fait monter à bord de bateaux pour les envoyer dans d'autres colonies britanniques, notamment aux États-Unis.

Cet événement porte un nom: le Grand Dérangement, aussi appelé la Déportation des Acadiens.

Certaines familles réussirent à revenir des années plus tard. Mais d'autres seront séparées pour toujours.

Le peuple acadien existe encore aujourd'hui, mais n'a jamais oublié cette blessure qui a marqué leur identité.

C'est à l'époque de la Déportation que l'histoire d'Évangéline prend vie.

La comédie musicale *Évangéline* s'inspire d'un poème écrit en 1847 par Henry W. Longfellow. Il raconte l'histoire fictive d'Évangéline et Gabriel, deux amoureux séparés par la déportation des Acadiens.

Pendant la première partie de la pièce, on voit Évangéline et Gabriel tomber amoureux et vivre dans leur village natal, en communauté avec les mi'kmaq. Puis, leur vie est bouleversée par la déportation. Ils



Comédie musicale *Évangéline*. Crédit: Paul Ducharme.

tenteront de se retrouver dans la seconde partie de la comédie musicale. On voyage avec eux dans les endroits où de nombreux Acadiens ont été envoyés, comme la Louisiane ou le Québec, et on découvre leur histoire... tout en musique!

Mon moment fort du spectacle?

Voir l'amitié entre les Acadiens et le peuple mi'kmaq sur scène. C'est un aspect de l'histoire des Acadiens que je connaissais moins. Dans le spectacle, cette relation a donné lieu à de magnifiques danses autochtones qui racontent les traditions de ce peuple.

Mon moment bof...

2h30 de spectacle, c'est un peu long! Je gigotais sur ma chaise à certains moments. Je crois que certains moments de la deuxième partie auraient pu être coupés.

Avant la première du spectacle, certaines personnes se demandaient si l'histoire des Acadiens serait bien représentée. Les inquiétudes venaient du fait qu'il n'y avait pas beaucoup d'Acadiens dans la distribution et que l'accent acadien se ferait peu entendre.

Rachel Léger, une Acadienne présente lors de la représentation, m'a

rassurée: «Même en Acadie, l'accent n'est pas toujours le même, alors pour moi, ça n'enlève rien au spectacle. Les comédiens ont vraiment bien représenté notre histoire».

«La comédie musicale *Évangéline* m'a fait vivre énormément de fierté et montre que notre histoire vit encore aujourd'hui», a-t-elle ajouté.

Le spectacle sera présenté de février à septembre 2026 à Montréal, Québec, Trois-Rivières et Moncton.

Version éditée par la journaliste tirée du site lesasdelinfo.com

Retrouvez vos articles préférés et plus encore sur notre site :
saintjeannois.ca



Sandrine Selway
Directrice de la Programmation
ARCf de Saint-Jean

Une soirée cabaret vibrante au théâtre TLV

La soirée cabaret du 30 janvier 2026, animée par France Maillet et ses invités, a offert un moment chaleureux et vibrant en toute intimité sur la scène du théâtre TLV.

France Maillet, l'hôte de la soirée, a bien lancé les festivités en interprétant des succès d'ici et d'ailleurs. Le duo local énergique Christine et Marcel a fait monter l'énergie d'un cran, préparant le terrain pour la prestation atmosphérique d'Alphonse Bisailon, un artiste québécois dont nous entendrons certainement parler encore longtemps. Stéphanie Bouchard-Tremblay, alias Cayenne, originaire de Baie-Comeau, a clôturé la soirée dans une ambiance survoltée.

Entre rires, musique et échanges spontanés, le

public a vécu une rencontre artistique intime et généreuse. Cette soirée chaleureuse a offert un moment unique où les arts de la scène se sont mêlés à la complicité du public.

Une belle célébration du talent local et émergent qui a su rassembler et toucher la communauté.

Merci aux aînés du Club Arc-en-Ciel, aux élèves de français langue seconde de Saint John High et aux autres membres du public pour leur curiosité à découvrir les talents francophones d'ici et d'ailleurs au pays!



France Maillet, sur la scène du TLV. En encart à droite, Alphonse Bisailon.
Crédits pour les photos: Claude Émond.

À droite, Cayenne.
Au bas de la page:
le duo Christine et
Marcel.

Crédits pour les
photos: Claude
Émond.



PROGRAMMATION

ARTS
RENCONTRES
CULTURE
en français

CÉLÉBRONS LA FRANCOPHONIE

en Humour

MICRO OUVERT
20/03/2026
19H-21H

C'RéAL

CÉCILE CHAPUS

JASON DOIRON

FRANK LEBLANC

P'TIT BOUYA

MARC ANDRÉ

SÉBASTIEN CHARON

LINE WOODS

ET PLUS ENCORE

200 BRIDGE RD, SAINT
JOHN, NB E2K 1E9

LE COIN DES ÉCOLES



Matthieu Viel
Agent de développement communautaire
Centre scolaire Samuel-de-Champlain

Célébrons les personnes qui font la différence au Centre scolaire Samuel-de-Champlain !

Lors de la Semaine de l'appréciation de l'éducation, plusieurs membres de notre équipe ont été soulignés pour des qualités bien précises qui font toute la richesse de notre milieu scolaire.

- Monique Boucher – pour son sourire contagieux
- Danielle England – pour sa grande bienveillance
- Danielle Levesque – parce qu'elle fait du bien simplement en entrant dans une pièce
- Carole Boucher – toujours prête à aider, peu importe la demande
- Daniel Ouellet – pour son excellent sens de l'humour
- Zoé Samson – pour son calme en toute situation
- Caroline Cormier – pour son esprit rassembleur
- Joëlle Choueiri – pour son énergie positive au quotidien
- Flore Barrier-Champon – une personne sur qui l'on peut toujours compter
- Niki Lavoie – pour faire une différence, souvent dans l'ombre
- Anik Levesque – pour rendre les journées plus

légères

- Eric Levesque – pour son attitude, son engagement et sa passion inspirante
- John Boutot – pour incarner l'esprit d'équipe
- Lynn Garret – un gros merci, juste parce que
- Isabelle Chenard – merci pour tout ce que tu fais

Bravo et merci à chacun et chacune d'entre vous. Vous contribuez chaque jour à faire du Centre scolaire Samuel-de-Champlain un milieu humain, positif et inspirant !



Crédit: Gracieuseté

Programme de petits déjeuners – Appel aux bénévoles

Depuis le 11 février, un petit déjeuner est offert aux élèves, grâce au partenariat entre le Gouvernement du Nouveau-Brunswick, le District scolaire francophone Sud et Nourrir NB.

Ce programme vise à offrir des petits déjeuners gratuits et sains à tous les élèves, afin de bien commencer

la journée et favoriser la réussite scolaire.

Les aliments offerts incluent notamment, du lait et des produits laitiers, des fruits, des céréales et des condiments.

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour aider à la distribution des petits déjeuners de 8 h 10 à 9 h

15, à partir du 11 mars 2026.

Pour vous inscrire comme bénévole, contactez-nous par courriel avant le 20 février 2026 : matthieu.viel@nbed.nb.ca

Votre aide fait une réelle différence pour nos élèves. Merci de soutenir cette belle initiative.



Crédit: Gracieuseté.



STRATÉGIES POUR AUGMENTER LES BONS MOMENTS

TÉLÉCHARGEZ LE GUIDE ET LES OUTILS EN LIGNE AVEC LE CODE QR





Annie Somers
 Agente de développement communautaire
 École des Pionniers

Un partenariat qui fait une réelle différence

À l'École des Pionniers, nous avons la chance de pouvoir compter sur des partenaires communautaires engagés qui contribuent concrètement à l'innovation et à la réussite de nos élèves. Nous souhaitons exprimer notre profonde reconnaissance envers la Fondation Desjardins ainsi que la représentante locale Barb Magee Insurance Agency Ltd, de précieux partenaires qui continuent d'appuyer activement les initiatives novatrices au sein de notre école. Leur soutien permet à nos élèves de vivre des expériences d'apprentissage riches, actuelles et tournées vers l'avenir.

Ce projet de grande envergure est lié à notre 2e bloc de Pionniers en ACTION et encourage un apprentissage entrepreneurial et technique lié aux imprimantes 3D. Sous le leadership de Mme Cassandra, qui a développé

une solide expertise dans le domaine de l'impression 3D, ce projet devient une véritable source d'inspiration. Par son implication, elle inspire non seulement nos élèves, mais aussi l'ensemble de notre communauté scolaire, en leur ouvrant la porte à la créativité, à la technologie et à de nouvelles possibilités. Les élèves inscrits aux deux ateliers d'impression 3D, accompagnés de Mme Julie, Mme Annie, Mme Pascale et Mme Cassandra, seront motivés à apprendre et à s'engager dans l'amélioration du monde qu'ils entourent en créant des objets et des manipulatifs créatifs.

Grâce à des collaborations comme celle-ci, nous pouvons continuer à offrir à nos jeunes des projets signifiants qui développent leurs compétences, nourrissent leur curiosité et renforcent leur confiance.

Crédit: gracieuseté



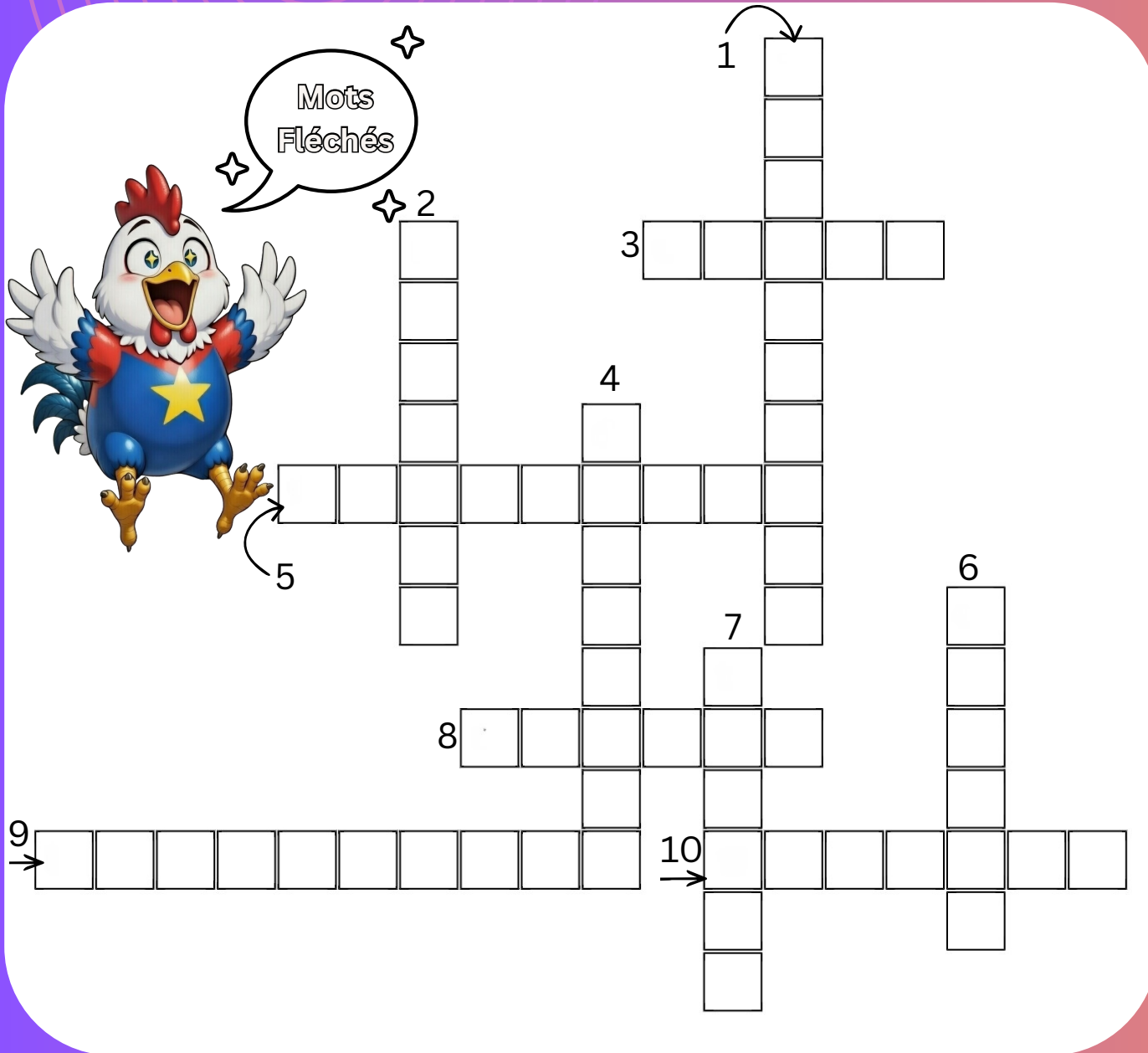
CALENDRIER COMMUNAUTAIRE & CULTUREL



Scannez-moi

agenda-arcf.web.app

Le coin jeu communautaire



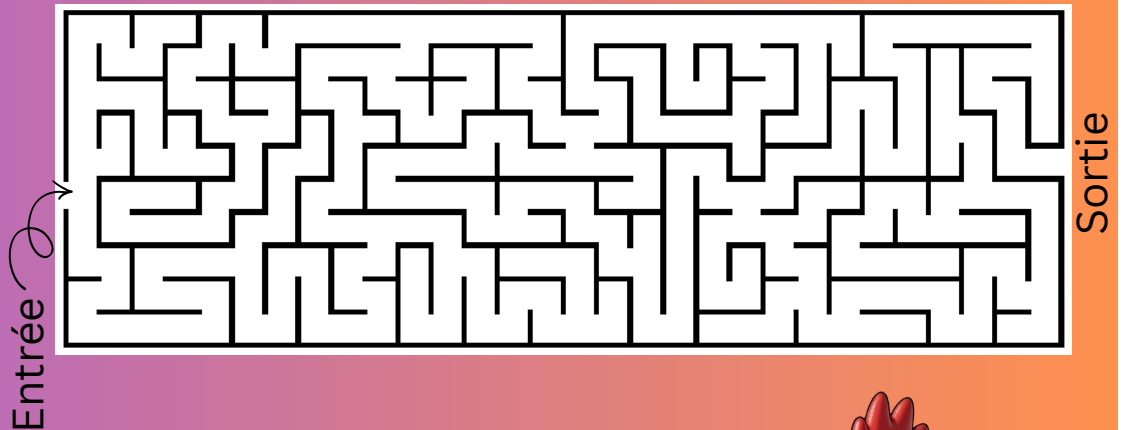
Horizontal

- 3. Type d'histoire pour enfant populaire
- 5. Type d'évènements culturel souvent organisé par l'ARCf
- 8. Plat traditionnel acadien à base de poulet et de pommes de terre
- 9. Bruyant défilé traditionnel acadien
- 10. Activité de création souvent offerte par l'ARCf

Vertical

- 1. Évènement organisé le 7 février dernier par l'ARCf avec des crêpes et de la musique
- 2. Symbole acadien bleu, blanc rouge avec une étoile jaune
- 4. Personnage emblématique créé par Antonine Maillet
- 6. Terre francophone du Canada atlantique
- 7. Crustacé vedette de la cuisine des Maritimes

7	8	9			2			
2		6		7	8			9
	5		4	6		2	8	
	6				5			
	1	7	8		6		2	3
8	2			1	7	6		
9		5		8				7
6			7	9		4		
	7	1	2	5		8	6	



Scan le
QR Code
pour les
réponses

